FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 1 0001

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Québec

District No. 172 Maisonneuve

S. District No. 8

{Enumeration District / District du recenseur} No. 78

{in / dans} Montréal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist. 172 Enu. 78

CINQUIÈME DU CANA

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Antoine Aida Gingras} {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married or widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in iron foundry-shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per day at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour. (See instructions.) "Piece" or "Time."	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons as at 1st June) at Colleges, Convent or Schools.	INFIRM. Blind.	Deaf and dumb.	Idiotic or insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne est employée, p. ex., "sur ferme", "à la scierie", "à la fonderie de fer", "en drogue store", etc.	Nombre de semaines (temps plein) au principal ou au métier.	Nombre de semaines (temps partiel) dans un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou durant les périodes de chômage, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi principal, à la pièce ou à l'heure — Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au 1er juin au collège, au couvent ou à l'école.	INFIRME. Aveugle.	Sourd-muet.	Idiot ou aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Gougeon Louis	534-538 Dorch.	M	Chef	M	Mai	1852	59				Français	Canadien	Catholique	Négociant		10-0-25	P			confiserie-épicerie					1000	59	21.20		oui	oui	f.g.				
2		Fabiana	"	F	épouse	M	avril	1861	50				Français	Canadienne	Catholique			ins													oui	oui	f.g.				
3		Wilfrid	"	M	enfant	M	mai	1878	33				Français	Canadien	Catholique	journalier		1-6-12		E		contremaître général	52		60	832		1.000	33	18.00		oui	oui	f.g.				
4		Adalbert	"	M	enfant	D	juillet	1893	17				Français	Canadien	Catholique	pointeur		1-6-12		E		contremaître général	52		60	208					10	oui	oui	f.g.				
5		Rose Anna	"	F	enfant	C	juin	1898	13				Français	Canadienne	Catholique			école														oui	oui	f.g.				
6		Alexo	"	F	enfant	M	septembre	1879	32				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
7	2	2 Marsan Hugo	540 Dorch.	M	chef	M	septembre	1857	53				Français	canadien	catholique	barbier		2-0-37	P			salon de coiffeur	52		66	800		1.000	53	20.40		oui	oui	f.g.				
8		Délia	"	F	épouse	M	septembre	1857	53				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
9		Bernadette	"	F	enfant	C	décembre	1893	22				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
10		Elizabeth	"	F	enfant	C	mai	1892	19				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
11		Elza	"	F	enfant	C	mars	1894	17				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
12		Ivon	"	F	enfant	C	janvier	1896	15				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
13	3	3 Marcotte Simon	542 "	M	chef	M	mars	1858	53				Français	canadien	catholique	boucher		10-6-18		E		étal fixe	52		60	624		1.000	53	21.60		oui	oui	f.g.				
14		Joséphine	"	F	épouse	M	juin	1870	41				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
15		Armand	"	M	enfant	C	juillet	1899	11				Français	canadien	catholique			école														10	oui	oui	f.g.				
16		Marcotte Euphrosine-Eliza	"	F	sœur	C	mars	1872	39				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
17		Olympe	"	F	mère	C	octobre	1836	74				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
18		Georges Ortogras	"	F	nièce	C	mai	1884	22				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
19	4	4 Guillaumont Leonidas	544 "	M	chef	M	janvier	1875	36				Français	canadien	catholique	boulanger		7-6-24		E		boulangerie	52		72	780		1.000	36	16.80		oui	oui	f.g.				
20		Scholastique	"	F	épouse	M	juin	1887	34				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
21		Juliette	"	F	enfant	C	août	1900	11				Français	canadienne	catholique			ins														10	oui	oui	f.g.				
22		Romeo	"	M	enfant	C	août	1901	10				Français	canadien	catholique			ins														10	oui	oui	f.g.				
23		Thomas	"	F	enfant	C	juillet	1902	8				Français	canadienne	catholique			ins														10	oui	oui	f.g.				
24		Paula	"	F	enfant	C	septembre	1903	7				Français	canadienne	catholique			ins															oui	oui	f.g.				
25		Rita	"	F	enfant	C	août	1910	1m				Français	canadienne	catholique			ins															oui	oui	f.g.				
26	5	5 Gauvreau Edgar	546 "	M	chef	M	décembre	1852	58				Français	canadien	catholique	tailleur		7-6-58		E		magasin habits faits	52		53	520						oui	oui	f.g.				
27		Philomène	"	F	épouse	M	janvier	1853	58				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
28		Regina	"	F	enfant	C	mai	1886	25				Français	canadienne	catholique	modiste		7-6-89		E		manufacture vêtements	52		50	208						oui	oui	f.g.				
29		Marie-Louise	"	F	enfant	C	août	1888	22				Français	canadienne	catholique	modiste		7-6-89		E		manufacture vêtements	52		50	208						oui	oui	f.g.				
30		Philomène	"	F	enfant	C	septembre	1889	21				Français	canadienne	catholique	modiste		7-6-89		E		manufacture vêtements	52		50	156						oui	oui	f.g.				
31	6	6 Grenard Philippe	548 "	M	chef	M	janvier	1882	29				Français	canadien	catholique	employé cimetière		3-6-30		E		fabrique de meubles	52		50	720						oui	oui	f.g.				
32		Virginia	"	F	épouse	M	novembre	1880	30				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
33	7	7 Gérard Joseph	550 "	M	chef	M	février	1884	27				Français	canadien	catholique	boucher		10-6-18		E		étal fixe	52		66	624						oui	oui	f.g.				
34		Angelina	"	F	épouse	M	avril	1891	24				Français	canadienne	catholique			ins																				
35		Marie	"	F	enfant	C	janvier	1908	3				Français	canadienne	catholique			ins																				
36		Cécile	"	F	enfant	C	avril	1910	1				Français	canadienne	catholique			ins																				
37	8	8 Regnier Joseph	552 "	M	chef	M	décembre	1842	68				Français	canadien	catholique	journalier		1-0-00		E		travaux divers	50		54	600						oui	oui	f.g.				
38		Marie	"	F	épouse	M	juin	1846	64				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
39		Joseph	"	M	enfant	C	décembre	1871	39				Français	canadien	catholique	journalier		1-0-00		E		travaux divers	52		54	624						oui	oui	f.g.				
40		Délphine	"	F	enfant	C	août	1874	36				Français	canadienne	catholique			ins																				
41		Melina	"	F	enfant	C	août	1876	34				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
42		Edgar	"	M	enfant	C	novembre	1882	28				Français	canadien	catholique	journalier		3-9-32		E		scierie	52		54	624		1.000	28	15.60		oui	oui	f.g.				
43		Eugénie	"	F	enfant	C	juillet	1884	26				Français	canadienne	catholique	cordonnier		7-6-52		E		manufacture chaussures	52		60	416						oui	oui	f.g.				
44		Eugène	"	M	enfant	C	août	1887	24				Français	canadien	catholique	cordonnier		7-6-52		E		manufacture chaussures	52		54	520						oui	oui	f.g.				
45		Anna	"	F	enfant	C	juillet	1888	22				Français	canadienne	catholique	couturière		7-6-16		E		manufacture chaussures	52		56	364						oui	oui	f.g.				
46	9	9 Dubois Denis	554 "	M	chef	M	décembre	1871	39				Français	canadien	catholique	journalier		1-0-00		E		travaux divers	52		60	624						oui	oui	f.g.				
47		Ursule	"	F	épouse	M	avril	1880	31				Français	canadienne	catholique			ins														oui	oui	f.g.				
48		Eugène	"	F	enfant	C	juillet	1896	14				Français	canadien	catholique			ins														10	oui	oui	f.g.				
49		Clorinda	"	F	enfant	C	janvier	1900	11				Français	canadienne	catholique			ins														10	oui	oui	f.g.				
50		Marie Rose	"	F	enfant	C	avril	1901	10				Français	canadienne	catholique			ins														10	oui	oui	f.g.				

6000

113.60